



教宗良十四

第五屆世界祖父母及長者日文告

2025 年 7 月 27 日

「不失望的人是有福的。」（參閱：德十四 2）

親愛的弟兄姊妹們：

我們正在慶祝的禧年引領我們認識到：無論年齡多大，希望永遠是喜樂的泉源。當這份希望經歷了長年累月如烈火般的淬鍊，更成為深切幸福的根源。

聖經為我們舉出一些例子，說明許多男女是在晚年時蒙天主召叫參與祂的救恩計畫。我們想到亞巴郎與撒辣，年事已高，對天主許諾他們有子嗣感到難以置信；他們沒有子孫，似乎使他們對未來不再有任何盼望。

匝加利亞在得知洗者若翰將誕生時也有相同的反應：「我憑著什麼能知道這事呢？因為我已經老了，我的妻子也上了年紀」（路一 18）。顯然年老、不孕與體力衰退阻斷了這些人對生命與生育的希望。當耶穌向尼苛德摩談及「重生」時，尼苛德摩也是反問：「人已年老，怎樣能重生？難道他還能再入母腹而重生嗎？」（若三 4）。然而，每當我們以為事情無法改變時，天主總是以救恩的行動力量帶給我們驚喜。

長者是希望的標記

在聖經中，天主多次藉由長者彰顯祂的眷顧與照料。不只是亞巴郎、撒辣、匝加利亞和依撒伯爾，梅瑟也是在八十歲時被召喚，帶領子民獲得自由（參閱：出七 7）。天主藉此教導我們，在祂眼中，老年是祝福與蒙恩的時期，長者是祂希望的第一見證人。聖奧思定問道：「什麼是老年？」他引述天主的回答：「讓你的力量衰退，使我的力量住在你內，使你能與宗徒一起說：『我幾時軟弱，正是我有能力的時候』」（《聖詠註釋》70，11）。長者的人數持續增加，正是我們這個時代的徵兆，我們應該加以分辨，才能正確地詮釋這歷史時刻的意義。

教會與世界的生命，唯有在世代交替的光照下，才能被人理解。擁抱長者能幫助我們領悟：生命不只是當下的片刻，不該浪費於膚淺的相遇與短暫的關係中。相反地，生命不斷引導我們走向未來。在創世紀中，我們看見動人的一幕，年老的雅各伯祝福自己的孫子，也就是若瑟的兩個兒子，他的話語呼籲大家以希望展望未來——天主實現許諾的那一刻（參閱：創四十八 8~20）。如果說，老年人的衰弱需要年輕人的力氣，同樣地，年輕人的缺乏經驗也需要老年人的見證，好使他們能以智慧建設未來。我們的祖父母時常是我們的榜樣，他們展現出信德與虔誠、公民美德與承擔社會責任，也在困境中保有記憶與毅力！他們以希望與愛所傳承給我們的珍貴遺產，將永遠是我們感恩與喚起堅持的泉源。

老年人的希望標記

從聖經時代開始，禧年就被理解為一段解放的時期：奴隸獲得釋放，債務得被豁免，土地也回歸原主。禧年是一個天主所願的社會秩序得以重建的時刻，是修補多年累積的各種不平等與不公義的機會。耶穌在納匝肋會堂中的宣講，正是喚起這些釋放的時刻：祂向貧窮人宣報喜訊，使盲者復明，並為被囚禁和受壓迫的人帶來自由。（參閱：路四 16~21）

本著禧年的精神來看待長者，我們蒙召去幫助他們獲得真正的釋放，特別是從孤獨與被遺棄中釋放出來。今年正是實現這個目標的恰當時刻。天主的信實所許下的諾言教導我們：老年擁有一種福樂，一種真正福音的喜

樂，它激勵我們打破因漠視而使長者受困的藩籬。在世界各地的社會中，已日益習慣於把這些偉大與豐富的生命邊緣化和遺忘。

有鑑於此，我們需要改變步伐，而這種轉變應在整個教會共同承擔責任的行動中具體展現出來。每個堂區、每個善會、每個教會團體，都被召叫成為這場感恩與關懷「革命」的主角：透過定期探訪長者、建立支援與祈禱的網絡、與他們一同祈禱並建立關係，使那些覺得自己被遺忘的人重新找回希望與尊嚴。「基督徒的希望」總是敦促我們更有膽識、擴大視野，且不要滿足於現狀。在這個具體情況中，「基督徒的希望」促使我們努力帶來一種真正的轉變，使長者重新獲得應有的尊重與關愛。

正因如此，教宗方濟各希望「世界祖父母及長者日」的慶祝要以探訪獨居長者為核心要務。為此，那些在神聖禧年期間無法前來羅馬朝聖的人，也可以「用適當時間去探訪孤獨老人……，如朝聖者一樣前去朝拜臨現在他們身上的基督，[……]，亦可獲得禧年大赦」（參閱：聖赦院，〈頒賜大赦的規則〉，三）。探訪一位長者，就是一次與耶穌相遇的行動，祂釋放我們脫離冷漠與孤單。

我們身為長者仍能懷抱希望

德訓篇稱那不喪失希望的人是有福的（參閱：德十四 2）。我們的人生經歷過漫長歲月，我們也許會受到誘惑，容易將目光轉向過去，而非面向未來。然而，正如教宗方濟各在最近一次住院期間所寫的那樣：「即便我們的身體軟弱，但沒有什麼能阻止我們去愛、去祈禱、去奉獻自己，在信德中彼此相互扶持，成為希望的光輝見證」（三鐘經，2025 年 3 月 16 日）。我們擁有一種在任何困難中都無法被奪走的自由：那就是去愛與去祈禱的自由。每一個人，無論何時何地，永遠都能愛與祈禱。

我們對摯愛親人的情感——無論是對與我們白頭偕老的另一半、陪我們走過漫長歲月的子女，或是那些讓我們生活充滿光明喜樂的孫子們——即使體力漸衰，也不會消失。事實上，正是他們的愛常常振奮我們的心神，帶給我們希望與安慰。

這些生活的愛之標記——其根源乃是天主本身——給予我們勇氣，並提醒我們：「縱使我們外在的人日漸損壞，但我們內在的人卻日日更新」（格後四 16）。尤其當我們年歲增長時，讓我們堅定信靠上主，勇往直前。願我們每天都能在祈禱和參與感恩祭中獲得生命的更新。讓我們在家庭以及與其他人在日常的相遇中，以愛心將我們多年來所活出的信仰傳承下去。願我們不斷讚美天主的良善，維繫與親人們的合一，敞開心門接納遠方的弟兄姊妹們，尤其是那些有需要的人。如此，我們無論在任何年齡，都能成為希望的標記。

教宗良十四世

梵蒂岡，2025年6月26日

（天主教會台灣地區主教團 恭譯）

第五屆世界祖父母及長者日祈禱文
2025年7月27日

「不失望的人是有福的。」(德十四 2)

上主，祢的這句話是何等美好！
求祢扶助我們在人生的朝聖之旅中，
懷著從祢而來的希望繼續前行。
求祢幫助我們在這日益分裂的世界裡，
帶來共融的希望。
求祢幫助我們在這飽受戰爭摧殘的世界裡，
帶來和平的希望。
求祢幫助我們在失去人性光輝的世界裡，
帶來微笑那始終不變的美好。
求祢幫助我們在晚輩、親友，
以及所有遇見的人心中，
憶起祢的溫柔。
求祢幫助我們在這個對祢漫不經心的世界裡，
帶來那只有祢能賜予的新生命的希望！

因為，上主，在祢內沒有失去什麼；
因為，上主，在祢內一切都有新的開始！阿們。

(天主教會台灣地區主教團祕書處 譯)